

اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي عِلْمًا نَافِعًا وَاسِعًا عَمِيقًا

اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي رِزْقًا وَاسِعًا حَالًا لَا طَبِيبًا  
مُبَارَكًا مِنْ عِنْدِكَ

اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي حَيَاةَ سَعَادَةٍ وَ مَوْتَ شَهَادَةٍ

سورة الحجرات 49 بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ آیت نمبر 6

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِنَبَأٍ

فَتَبَيَّنُوا أَن تُصِيبُوا قَوْمًا بِجَهَالَةٍ فَتُصْبِحُوا

عَلَىٰ مَا فَعَلْتُمْ نَادِمِينَ



يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا

اے اہل ایمان

اِنْ ← اِگر ← اَنْ ← کہ  
جَاءَ اَکُمْ ← جَاءَ ← اَکُمْ ← آئے تمہارے پاس

آجائے  
تمہارے

فَاسِقٌ ← کوئی فاسق

بدکار، خدا کا نافرمان، حق و صداقت سے ہٹا ہوا  
جو نافرمانی کی روش پر اصرار کرے

فاسق کا کلمہ اردو میں مستعمل ہے۔

کے ساتھ  
بِنَبَاً ← ب + نَبَاً  
↓

خاص اور اہم اطلاع جس پر کوئی نتائج مرتب  
ہوتے ہیں اور خبر کہتے ہیں عام اطلاع کو

بِنَبَاً کسی اہم اطلاع کے ساتھ

تم مخاطب کی علامت جمع کی علامت

ف + ت + بین + وا

پس غیر مشتبہ، نمایاں

اس بات کے ثبوت بین ہیں۔ فعل امر  
بین اردو میں مستعمل ہے۔

فَتَّبِينُوا

پس تم سب وضاحت (تحقیق) کر لیا کرو

فَتَّبِينُوا

مَصِيبَةٌ  
أَنْ ← ← ← كِه  
تُصِيبُوا ← ← ← أَصَابَ ← ← ← يُصِيبُ ← ← ← مُصِيبَةٌ

اس نے مصیبت میں مبتلا کیا وہ مصیبت میں مبتلا کرتا ہے یا کرے گا

تم سب مصیبت  
میں مبتلا کر دو گے

تُصِيبُ + وَ ← ← ←  
↓ ↓  
تم مصیبت میں مبتلا کر دو گے جمع کی علامت

قَوْمًا ← کسی قوم کو

تنوین (ـِ) نے خاص کی بجائے عام کر دیا

اردو میں یہ کلمہ مستعمل ہے۔





بِجَهَالَةٍ ← بِ + جَهَالَةٍ

↓ ↓  
جہالت کے سبب

جہالت کا کلمہ اردو میں مستعمل ہے۔

بِجَهَالَةٍ ← جہالت کے سبب

مخاطب کی علامت      ہوا      جمع کی علامت

فَتُصَبِّحُوا ← ف + ت + صبح + وا

پس      تُصَبِّحُ      تم ہو جاؤ گے

پس تم ہو جاؤ گے

فَتُصَبِّحُ

پس تم سب ہو جاؤ گے

فَتُصَبِّحُوا

مَا عَلَى

پر ←

مَا

جو ←

مَا الموصولہ جو

مَا النافية نہیں

مَا استفهامية کیا

مَا التعجبية کتنا

مَا فَعَلْتُمْ

مَا الموصولہ جو ←

مَا عِنْدِي شَيْءٌ

مَا النافية نہیں ←

مَا الْقَارِعَةُ

مَا استفهامية کیا ←

مَا أَجْمَلَكَ - مَا أَحْسَنَكَ

مَا التعجبية کتنا ←

کام تم  
فَعَلْتُمْ ← فعل + تم ← فعل کیا تم نے

نَدِمِينَ ← نادم + ین  
شر مندہ جمع کی علامت

فَعَلْتُمْ نَدِمِينَ  
جو کام تم نے کیا اس پر شر مندہ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِنَبَأٍ  
فَتَبَيَّنُوا أَن تُصِيبُوا قَوْمًا بِجَهَالَةٍ فَتُصْبِحُوا  
عَلَىٰ مَا فَعَلْتُمْ نَادِمِينَ

اے اہل ایمان اگر کوئی فاسق تمہارے پاس کوئی اہم خبر لے کر آئے  
تو تحقیق کر لیا کرو۔ کہیں ایسا نہ ہو کہ تم نادانستہ کسی گروہ کو نقصان پہنچا  
بیٹھو اور پھر تم اپنے کیے پر شرمندہ ہو۔

ولید بن عقبہ

حضرت حارثؓ

حضرت جویریہؓ

قرآن ہاؤس سوسائٹی (رجسٹرڈ) 24، محمدی پارک، ساندہ خور، ساندہ روڈ، لاہور۔ 0300-4733774

